



Statutární město Ostrava, městský obvod			12
AGENDOVÉ ČÍSLO			
S	0580	2016	OSR
TYP	POŘ. ČÍSLO	ROK	OBOR

## SMLOUVA

**o poskytnutí účelové dotace  
č. 13/021/30/16**

### 1. Statutární město Ostrava

Prokešovo náměstí 1803/8, 729 30 Ostrava-Moravská Ostrava

**Městský obvod Ostrava-Jih**

ul. Horní 3, 700 30 Ostrava-Hrabůvka

zastoupen : Bc. Martinem Bednářem, starostou  
IČ : 00845451  
DIČ : CZ00845451  
bankovní spojení : KB Ostrava, a. s.  
číslo účtu : 1520761/0100  
(dále jen "poskytovatel")

**2. Název příjemce:** : Rozjed' se z.s.  
se sídlem : Na Svobodě 3179/66, 723 00 Ostrava-Martinov

právní forma : spolek zaps. ve spolkovém rejstříku vedeného  
Krajským soudem v Ostravě, oddíl L, vložka 13769

zastoupen : Alešem Fialou, předsedou

IČ : 032 68 420

DIČ :

je plátcem DPH/není plátcem DPH: ne

bankovní spojení : Fio banka, a.s.

číslo účtu : 2200672425/2010

(dále jen "příjemce")

uzavírají podle ust. § 1746 odst. 2 zákona č.89/2012 Sb., občanského zákoníku

**smlouvu o poskytnutí účelové dotace  
v oblasti volného času dětí a mládeže  
z rozpočtu statutárního města Ostravy, městského obvodu Ostrava-Jih**

### I.

#### Úvodní ustanovení

1. Smluvní strany prohlašují, že údaje uvedené v záhlaví této smlouvy jsou v souladu se skutečností v době uzavření smlouvy. Smluvní strany se zavazují, že změny dotčených údajů oznámí písemně nejpozději do 8 dnů ode dne, kdy tato změna nastala druhé smluvní straně.
2. Tato dotace je poskytována na základě žádosti příjemce podané v rámci výzvy k předkládání žádostí o poskytnutí veřejné finanční podpory – účelových dotací v oblasti školství, kultury, sportu, sociální péče, prevence kriminality a volného času dětí a mládeže z rozpočtu statutárního města Ostravy, městského obvodu Ostrava-Jih pro rok 2016.

## II.

### Předmět smlouvy a výše dotace

1. Předmětem této smlouvy je poskytnutí účelově vymezené dotace příjemci z rozpočtu poskytovatele.
2. Dotace je poskytnuta na dobu, v níž má být dosaženo stanoveného účelu projektu, vymezeného v článku III. této smlouvy, tj. na období od 11.7. – 5.8.2016.
3. Na základě rozhodnutí Zastupitelstva městského obvodu Ostrava–Jih ze dne 17. března 2016 usnesením č. 0298/8 o poskytnutí veřejné finanční podpory - účelové dotace na zabezpečení projektu "*Prázdniny v Ostravě / Ostrava - Jih*", poskytuje poskytovatel podle ustanovení § 85 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů a v souladu se zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů účelovou dotaci ve výši **25.000,- Kč,- /slovy: Dvacetpěttisíckorunčeských/**.

## III.

### Účel dotace a podmínky užití dotace

A. Veřejnou finanční podporu – účelovou dotaci je příjemce oprávněn použít pouze na náklady spojené s realizací projektu, tj. pouze na dopravu, ostatní služby, hmotný majetek a ostatní osobní výdaje vč. odvodů dle podrobného rozpočtu projektu, jehož kopie je nedílnou součástí této smlouvy (příloha č. 2).

#### B. Příjemce se zavazuje:

1. použít dotaci výhradně ke stanovenému účelu v souladu s podrobným rozpočtem předloženého projektu (příloha č. 2),
2. využívat dotaci co nejehospodárněji a vést řádnou, oddělenou a analytickou evidenci jejího čerpání v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů,
3. originály účetních dokladů, týkající se realizace projektu, označit číslem této smlouvy **13/021/30/16**,
4. vyvíjet činnost dle projektu a jednotlivé akce uskutečnit v termínech uvedených v projektu, případné změny místa a termínu konání akce předem oznámit poskytovateli,
5. po dobu životnosti hmotného a nehmotného majetku pořízeného z prostředků účelové dotace tento majetek nezczít, neprodat, nedarovat a nepředat do užívání jinému subjektu z titulu výpůjčky či nájmu bez předešlého písemného souhlasu poskytovatele, učiněného formou dodatku k této smlouvě (viz. čl. VI.), tento majetek vést v evidenci,
6. **vyčerpat, vyúčtovat a nevyčerpané finanční prostředky vrátit do jednoho měsíce po ukončení akce na bankovní účet poskytovatele (u celoročních projektů tyto vyúčtovat do jednoho měsíce po vyčerpání poskytnutých finančních prostředků), nejpozději do 15.12.2016 (rozhodující je razítko podatelny nebo pošty)**. Nedodržení termínu je důvodem neposkytnutí účelových dotací v budoucích letech,
7. finanční prostředky mohou být použity ode dne podání žádosti, nejdříve od 1. 1. 2016, v souladu s harmonogramem projektu, jehož kopie je nedílnou součástí této smlouvy (příloha č. 1),
8. kopie čitelných záúčtovaných účetních dokladů (vyúčtování), výpisů z účtu, pokladních dokladů a jiných dokladů, které se vztahují k čerpání dotace, doložit tiskopisem "Vyúčtování poskytnuté účelové dotace v roce 2016 v oblasti volného času dětí a mládeže", závěrečnou hodnotící zprávou a způsobem prezentace. Osobní náklady doložit formou kopií pracovních smluv a dohod, výkazů odpracované doby, dokladů o způsobu výplaty ostatních osobních nákladů potvrzujících úhrady

- plateb, dokladů o výši zákonných odvodů a způsobu jejich úhrady,
9. pokud je příjemce dotace plátcem DPH, nebo se jím v průběhu roku 2016 stane, je dotace, poskytnutá dle čl. II. této smlouvy bez DPH, a to v případě, že příjemce má nárok na odpočet DPH na vstupu. Tento příjemce je povinen poskytnutou dotaci vyúčtovat bez DPH,
  10. písemně oznámit poskytovateli své zrušení, přeměnu společnosti, změnu právní formy, změnu statutárního orgánu, vstup do likvidace, zahájení konkurzního řízení, změny související s činností, na něž se dotace poskytuje, a to vše do 8 dnů ode dne rozhodnutí o změně,
  11. nepřevést svá práva a povinnosti z této smlouvy na jinou fyzickou nebo právnickou osobu,
  12. prezentovat vhodným způsobem poskytovatele, zejména uvádět na všech propagačních materiálech, že akce je realizována s finanční podporou statutárního města Ostravy, městského obvodu Ostrava-Jih,
  13. umožnit poskytovateli bezplatně provedení kontroly účelnosti hospodaření s výše uvedenou účelovou dotací a správnosti použití těchto finančních prostředků v účetní evidenci,
  14. po dobu 10 let od skončení projektu archivovat originály dokladů prokazujících čerpání dotace,
  15. účelovou dotaci vrátit poskytovateli v plné výši, nebude-li projekt realizován.

#### IV.

##### **Sjednané podmínky a kontrola**

1. Finanční prostředky ve výši stanovené v čl. II odst. 3 této smlouvy budou poskytnuty jednorázově bezhotovostně na účet příjemce dle kopie smlouvy o zřízení bankovního účtu doložené k žádosti, a to do 15 dnů po nabytí účinnosti této smlouvy.
2. Dotace je veřejnou finanční podporou ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, se všemi právními důsledky s tím spojenými.
3. Příjemce je povinen podrobit se průběžné a následné kontrole podle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole a o změně některých předpisů, ve znění pozdějších předpisů, za účelem prověření dodržování podmínek smlouvy pro nakládání s poskytnutými prostředky. Příjemce je povinen na požádání předložit kontrolnímu orgánu za účelem provedení kontroly veškeré účetní a ostatní potřebné doklady, vztahující se k nakládání s poskytnutými finančními prostředky. Poskytovatel je oprávněn provádět kontrolu kvality a úrovně činnosti a aktivit zaměstnanci svého odboru, a to i namátkově, za tím účelem jsou tito zaměstnanci oprávněni bezplatně vstupovat do příslušných objektů.
4. Neoprávněné použití nebo zadržetí prostředků poskytnutých z rozpočtu poskytovatele je porušením rozpočtové kázně dle zák. č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o rozpočtových pravidlech“). Při porušení rozpočtové kázně bude poskytovatel postupovat podle obecně platných právních předpisů, zejména podle § 22 zákona o rozpočtových pravidlech.
5. Neoprávněným použitím finančních prostředků příjemcem se pro účely této smlouvy rozumí takové použití finančních prostředků, kterým byla porušena povinnost stanovená právním předpisem, přímo použitelným předpisem Evropské unie, nebo touto smlouvou, neprokáže-li příjemce, že poskytnutá dotace byla použita v souladu s touto smlouvou, a další případy neoprávněného použití dle § 22 odst. 2 zákona o rozpočtových pravidlech.
6. Zadržetím finančních prostředků se pro účely této smlouvy rozumí jejich nevyčerpání pro sjednaný účel a nevrácení poskytovateli dle čl. III., bodu 6 této smlouvy.

#### V.

##### **Další práva a povinnosti příjemce**

1. Příjemce souhlasí se zveřejněním svého jména, obchodní firmy nebo názvu, sídla, místa podnikání či adresy pobytu, názvu projektu, účelu a výše požadované a poskytnuté dotace, a dále informací o průběhu realizace projektu a jeho výsledcích.
2. Příjemce dotace je povinen za účelem propagace realizace projektu používat znak a logo

městského obvodu Ostrava-Jih (tisk pozvánek, propagačních materiálů, potisk propagačních předmětů, apod.).

## VI.

### Závěrečná ustanovení


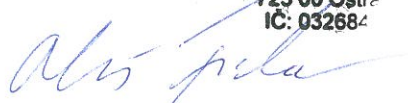
1. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.
2. Případné změny a doplňky této smlouvy je možno provést pouze formou písemných vzestupně číslovaných dodatků podepsaných oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
3. Smluvní strany se zavazují řídit ustanoveními této smlouvy. V ostatním, co není touto smlouvou dohodnuto, se vztah obou smluvních stran řídí obecně platnými právními předpisy a normami.
4. Poskytovatel je oprávněn odstoupit od této smlouvy v případě, že příjemce nebude realizovat projekt vůbec nebo jej nebude realizovat v souladu s touto smlouvou či právními předpisy, a dále sdělí-li poskytovateli neúplné či nepravdivé údaje související s realizací projektu, poskytnutím dotace, jejím vyúčtováním či prováděním kontroly. V takovém případě je příjemce povinen vrátit poskytnutou dotaci v plné výši zpět na účet poskytovatele, a to do 15 dnů ode dne doručení písemného oznámení o odstoupení od smlouvy.
5. Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech s platností originálu, z nichž poskytovatel obdrží 3 a příjemce 1 vyhotovení.
6. Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly a že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní za nápadně nevýhodných podmínek, což stvrzují svými podpisy. Tyto osoby zároveň podpisem této smlouvy stvrzují, že jsou k tomuto jednání oprávněny.
7. Smluvní strany výslovně souhlasí se zveřejněním celého textu této smlouvy na oficiálních webových stránkách statutárního města Ostravy, městského obvodu Ostrava-Jih <http://www.ovajih.cz> anebo na jiných stránkách určených ke zveřejňování smluv uzavřených statutárním městem Ostrava, městským obvodem Ostrava-Jih, a to včetně všech případných příloh a dodatků. Tyto stránky jsou trvale veřejně přístupné a obsahují údaje zejména o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselném označení smlouvy a o datu podpisu smlouvy. Smluvní strany dále prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu příslušných ustanovení právních předpisů a udělují souhlas k jejich užití a zveřejnění bez stanovení dalších podmínek.
8. Doložka platnosti právního úkonu podle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:  
O uzavření této smlouvy rozhodlo Zastupitelstvo městského obvodu Ostrava-Jih usnesením číslo 0298/8 ze dne 17. března 2016.

V Ostravě dne: 01-06-2016

V Ostravě dne: 31.5.2016



za poskytovatele  
Bc. Martin Bednář  
starosta  
městského obvodu Ostrava-Jih



za příjemce  
Aleš Fiala  
předseda

## Projekt: Prázdniny v Ostravě | Ostrava - Jih

### 1. Stručný popis projektu, odůvodnění žádosti

V rámci projektu „Prázdniny v Ostravě“ proběhnou příměstské tábory celkem v 3 lokalitách Ostravy – Jih, Poruba a Moravská Ostrava. V lokalitě Ostrava – Jih proběhnou tábory 3. rokem. S dotací 4 turnusů s kapacitou 30 dětí/turnus určitě vyjdeme vstříc všem zájemcům o naše tábory. Tábory budou určeny pro všechny děti, které nemají možnost trávit celý den s rodiči a chtějí si užít zábavu mezi vrstevníky. Projekt jistě ocení rodiče, kteří musí o prázdninách plnit pracovní povinnosti, a proto budou všechny turnusy probíhat už od 7:00h. a vyzvedávat si své děti budou moci až v 16:30h. Turnusy budou probíhat vždy od pondělí do pátku a dohlížet na děti budou vedoucí, kteří mají dlouholeté zkušenosti z letních dětských rekreací nebo při celoročních aktivitách s dětmi. Pro děti máme připravený bohatý program, při kterém budou moci rozvíjet sportovní kondici a logické myšlení. Pro jednotlivé turnusy budeme mít připravené vždy jiné téma, v kterém se bude odehrávat celotáborová hra a program zaměřený především na pobyt a hry v přírodě, dále pak na zlepšení fyzické kondice každého účastníka a samozřejmě si budou moci děti vyzkoušet netradiční aktivity jako je bunge running, slack line, weykick a mnoho dalšího. Každý táborový turnus čeká celodenní výlet zejména do přírody (chata Ondřejník, chata U Zbujá) nebo na kulturně zajímavá místa s přidanou hodnotou (Dolní oblast Vítkovice, Landek park, ZOO Ostrava).

### 2. Časový plán a doba trvání projektu

V roce 2016 se v obvodu Ostrava – Jih uskuteční celkem 4 turnusy, a to v termínech: 11. – 15. 7. 2016, 18. – 22. 7. 2016, 25. – 29. 7. 2016, 1. – 5. 8. 2016

### 3. Místo realizace projektu

Základnu pro příměstské tábory v obvodu Ostrava - Jih nám poskytne ZŠ Mitušova 16, která díky své poloze je snadno dostupná téměř celému obvodu Jih. V případě příznivého počasí bude většina programu probíhat v přilehlém lese. 1x týdně budeme mít celodenní výlet do přírody nebo na zajímavá místa.

### 4. Cíl realizace projektu

Cílem projektu je poskytnout všem rodičům z obvodu kvalitní program během letních prázdnin pro jejich děti ve věku 6 – 12 let. Dalším z cílů je motivovat děti k pohybu a zamezit tak růstu dětské obezity, naučit děti správnému chování v přírodě a zkrátka zpříjemnit jim prázdniny, ať mají na co vzpomínat.

### 5. Komu projekt slouží (počet občanů, kterých se projekt týká)

Projektu Prázdniny v Ostravě se v obvodu Jih bude moci zúčastnit 120 dětí. Propagovat tábory budeme zejména na ZŠ v obvodu. Předpokládáme, že se táborů zúčastní i děti z blízkého okolí (Stará Bělá, Nová Bělá, Krmelín, Hrabová)

Datum a podpis statutárního zástupce: 14. 1. 2016



Název projektu: Prázdniny v Ostravě | Ostrava - Jih

<b>Podrobný rozpočet projektu</b>		
	<b>Rozpočet celkem</b>	<b>Požadovaná dotace</b>
<b>I. Nemateriálové náklady</b>		
Provozní náklady celkem, z toho na:	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
Pronájmy celkem, z toho na:	<b>6 000,00</b>	<b>0,00</b>
Pronájem tělocvičny a prostorů na ZŠ Mitušova 16	6 000,00	
Propagace celkem, z toho na:	<b>35 000,00</b>	<b>0,00</b>
Online reklama, venkovní reklama	20 000,00	
Tvorba propagačních materiálů	15 000,00	
Doprava materiálu a osob celkem, z toho na:	<b>17 000,00</b>	<b>15 000,00</b>
Doprava v rámci celodenních výletů	17 000,00	15 000,00
Ubytování účastníků akce celkem, z toho na:	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
Opravy a udržování celkem, z toho na:	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
Ostatní služby celkem, z toho na:	<b>146 000,00</b>	<b>15 000,00</b>
Stravování (oběd, svačiny), pitný režim	66 000,00	
Organizace projektu, tvorba programu	50 000,00	
Vstupné	18 000,00	15 000,00
Pojištění účastníků	12 000,00	
<b>II. Materiálové náklady</b>		
Spotřební materiál celkem, z toho na:	<b>7 000,00</b>	<b>0,00</b>
Materiál na tvorbu programu	5 000,00	
Hygienické pomůcky	2 000,00	
Ceny celkem, z toho na:	<b>12 000,00</b>	<b>0,00</b>
Odměny pro účastníky	12 000,00	

Hmotný majetek do 40.000,- Kč/ks celkem, z toho na:	<b>20 000,00</b>	<b>10 000,00</b>
Míče, gumolana, kužely, mety, koloběžky	20 000,00	10 000,00
Nehmotný majetek do 60.000,- Kč/ks celkem, z toho na:	<b>15 000,00</b>	<b>0,00</b>
Interní systém pro komunikaci mezi organizátorem a zákazníkem	15 000,00	
<b>III. Ostatní osobní výdaje včetně odvodů</b>		
DPČ nebo DPP celkem, z toho na kolik osob (funkce), sazba Kč/hod.:	<b>54 000,00</b>	<b>20 000,00</b>
DPP - 8 vedoucích sazba 80 Kč/hod, 4 instruktóři sazba 65 Kč/hod, 4x pomocné práce sazba 60 Kč/hod	54 000,00	20 000,00
<b>CELKEM v Kč</b>	<b><u>312 000,00</u></b>	<b><u>60 000,00</u></b>

**Jednotlivé položky upřesněte a podrobněji specifikujte**

V případě nedostatku místa vložte do tabulky další řádky.

<b>Další finanční zdroje</b>	<b>Částka</b>
Dotace na projekt od ministerstev a jiných státních orgánů	30 000,00
Příjmy od jiných subjektů	20 000,00
Příjmy od klientů a účastníků	202 000,00
Podíl organizace z vlastních zdrojů	
<b>CELKEM v Kč</b>	<b><u>252 000,00</u></b>

Datum a podpis statutárního zástupce:

14.1.2016

